

(页面右方标题)

黑岛的村落

通过开拓及移居至平户藩牧场遗址的再开发地区，成功维持信仰的社群

(页面最上方的文章)

自白：“黑岛有 600 名潜伏吉利支丹”

“信徒发现”仅两个月后的冒死自白

(正文)

移居平户藩的牧场遗址

黑岛是位于佐世保西侧海上的小岛，周长约 2 公里。黑岛之名首次出现于 13 世纪左右的文献史料中。据悉，岛屿北部于 14 世纪左右形成本村村落。

17 世纪，平户藩于黑岛设置了养育马匹的牧场。但由于农田的必要性日渐大于马匹养殖，牧场于 19 世纪初被废止。为了重新开发牧场旧址，平户藩开始鼓励开拓者移居岛屿。到 19 世纪中叶为止，从外海地区等地移居至黑岛的开拓者，共计发展出七个新村落。这些开拓者中，不乏大量潜伏吉利支丹，而七个村落中，有六个（日数、根谷、名切、田代、蕨、东堂平）是潜伏吉利支丹的村落。

据说潜伏吉利支丹应是认为与原住民较易共存，遂选择移居黑岛。而结果也正是如此，其移居黑岛后，成功维持了自身的信仰体系。

与现实社会及宗教共生

移居黑岛的潜伏吉利支丹因隶属于本村村落的兴禅寺，故可在表面上装作是佛教徒。

黑岛的潜伏吉利支丹每年都会被迫在本村村落的村长宅邸进行“踏绘”（践踏耶稣基督及圣母玛利亚像）仪式，以证明自己并非基督教徒。即便在这般境况下，他们仍秘密在兴禅寺的本堂，将送子观音当作圣母玛利亚像供奉，并称其为“玛利亚观音”。他们平时装作参拜佛寺，实则是向玛利亚观音，即圣母玛利亚祷告。

黑岛的墓地，明显反映出当地潜伏吉利支丹假扮佛教徒，同时维持自我信仰的事实。此处的墓碑方向（一般应是正面朝西，然而此处却是朝东）与埋葬方式与佛教传统迥然相异，呈现出独特样貌。